Curriculum Vitae

Work experience

since 04/2012	Member of the DVÜD e.V.
since 06/2011	Translator for the English and Polish language, duly appointed, commissioned and sworn by the President of the Oberlandesgericht *[Regional Appeal Court]* of Dresden
since 07/2010	Freelance Translator
	Languages: English-German, Polish-German
	Specializations:
	English: Technology, Software Localization, Tourism, Computer sciences
	Polish: Law, Tourism, Economy
	Certified Translations
	Of documents like marriage certificates, contracts, etc. English↔German, Polish↔German
03/2006 – 12/2010	Project Coordinator of two online German language courses at the University of Applied Sciences Zittau/Görlitz
10/2006 – 06/2007	Academic at Kolegium Karkonoskie (University of Applied Sciences) in Jelenia Góra (Poland), subject: German
since 03/2004	Member of the BDÜ e.V. (Federal Association of Interpreters and Translators)

Sprachenservice Anja Müller

Education

02/2006	University degree: <u>Dipl.-Übers. (FH)</u>

10/2001 – 02/2006	University of Applied Sciences Zittau/Görlitz

Translation English/Polish

<u>Emphases</u>:

- political and cultural studies of the respective countries
- general and specialist translation (technology, economy)
- special subjects: law, economy, computer science, basics in ecology

<u>Internship</u>:

five months in the translation agency *Tekst-Translator* in Stettin (Poland), thereby in contact with the publisher *Translegis* in Warsaw, co-translator for the translation of the Polish Labour Laws into German for this publisher

09/1998 – 07/2000	Apprenticeship at BEST Sabel

Graduation: Certified Tourism Assistant

06/1998	Abitur (A-levels), Dresden

Language skills

German	mother tongue
English	fluent
Polish	fluent
French	good knowledges
Spanish	basic
Russian	basic

Software	SDL Trados Studio 2011

Sprachenservice Anja Müller